

Relazione scientifica annuale sull'attività svolta nell'ambito dell'assegnio di ricerca: '**Rome in the Nordic Countries. Images of Ancient and Modern Architecture, 17th-19th Century: Diffusion, Collections and Functions In the development of a shared european language of classicism**' (Pnrr - M4c2 - I1.1 - Prin 2022 - Settore Erc Sh5 - 2022zakmjh - Cup F53d23008050006 – Finanziato dall'unione europea – Nextgenerationeu).

Assegnista di ricerca: Ph.D Olimpia Ratto Vaquer

Docente referente: prof. Saverio Sturm

Settore scientifico disciplinare: CEAR-11/A (ex ICAR/18) Storia dell'architettura

Periodo di riferimento della relazione: dal 01.08.2024 al 31.07.2025

I. Premessa: il Progetto di ricerca 'ROME IN THE NORDIC COUNTRIES. Images of Ancient and Modern Architecture, 17th-19th Century'.

Il progetto PRIN *Rome In The Nordic Countries* comprende 3 unità di ricerca. La prima è guidata dal prof. Mario Bevilacqua (Università della Sapienza di Roma, Dipartimento di Storia dell'Arte) La seconda, a cui afferisce la sottoscritta, è guidata da Saverio Sturm (Università degli Studi Roma Tre, Dipartimento di Architettura). La terza unità è diretta dal professor Antonello Alici (Università politecnica delle Marche).

Il progetto si focalizza sui fenomeni e i metodi di trasferimento di conoscenze e modelli del classicismo internazionale dalle centrali dell'Europa mediterranea, e in particolare dal polo di elaborazione artistica e architettonica rappresentato dalla cultura romana tra XVII e XVIII secolo, e le emergenti realtà nazionali e capitali nordiche, in particolare di area scandinava. La ricerca si concentra sulla raccolta, produzione e diffusione di materiali e documenti elaborati da intellettuali e architetti scandinavi nel corso dei viaggi di formazione in Italia e a Roma, e sulla ricaduta in patria di feedback sotto forma di raccolte collezionistiche (stampe, libri illustrati, trattati, mappe, disegni), diari e disegni di viaggio relativi all'architettura classica e contemporanea romana e italiana. L'obiettivo è spostare l'attenzione dello storico dell'architettura dalla tradizionale indagine dei materiali grafici architettonici, ad una più profonda comprensione degli itinerari e dei modelli di circolazione, collezionismo e influenza nelle aree 'periferiche' dell'Europa moderna.

Il programma di ricerca affronta un aspetto specifico di questa realtà di scambi e contaminazioni artistiche tra Roma e il mondo nordico, rappresentato dal viaggio di studio in Italia degli architetti a servizio della corona di Svezia nel secondo Settecento, e in particolare nell'età del regno illuminato di Gustavo III, cultore delle arti e dell'Antico (1771-92). In particolare, sono oggetto di questa fase della ricerca le raccolte conservate presso Archivi e Istituzioni scandinave di diari di viaggio, documenti, disegni e progetti realizzati nel corso dei soggiorni di formazione a Roma e in Italia degli architetti. Carl August Ehrensvärd (Stoccolma 1745 - Örebro 1800), in Italia nel 1780-82 in preparazione dell'epocale viaggio del re Gustavo III nel 1783-84; Louis Jean Desprez (Auxerre 1743 – Stoccolma 1804), a Roma e in Italia nel 1777-84; Léon Dufourny (Parigi, 1754-1818), a Roma nel 1784-87 e in Italia fino al 1793.

II. Articolazione del progetto.

Il progetto è articolato in tre filoni di ricerca distinti, ma complementari:

- Gli architetti svedesi (Università degli studi di Roma Tre, coordinato dal prof. Saverio Sturm): esame diretto, valutazione critica e catalogazione di circa 200 disegni di architettura di Carl Christoffer Gjörwell (1766-1837), conservati presso il Nationalmuseum di Stoccolma (architetto Anna Pichetto Fratin); Carl August Ehrensvärd (Stoccolma 1745 - Örebro 1800), in Italia nel 1780-82 in preparazione dell'epocale viaggio del re Gustavo III nel 1783-84; Louis Jean Desprez (Auxerre 1743 – Stoccolma 1804), a Roma e in Italia nel 1777-84; Léon Dufourny (Parigi, 1754-1818), a Roma nel 1784-87 e in Italia fino al 1793 (la sottoscritta).
- Gli architetti danesi (Università la Sapienza di Roma, coordinato dalla prof. Mario Bevilacqua): approfondimento su Lambert van Haven (Bergen 1630), compì tre viaggi in Italia sotto il patronato di Federico III di Danimarca, tentando di ricostruire la rete sociale nella quale gli artisti danesi erano inseriti, a partire dagli archivi parrocchiali, conservati presso l'Archivio Storico del Vicariato di Roma, si è avviato uno scandaglio, per ricostruire la rete sociale per danesi e norvegesi che trascorrevano lunghi periodi in città. Fu la stessa rete con la quale certamente fu in contatto anche van Haven, e sulla base di questa pista si sono meglio definite le sue permanenze a Roma. Presso l'Archivio di Stato di Copenaghen si conservano i conti riepilogativi delle spese relative agli acquisti eseguiti per conto della corona, presentati alla cancelleria di corte al suo rientro, materiali segnalati ma non editi, che nel corso dello svolgimento del progetto verranno trascritti e tradotti.
- Gli architetti finlandesi (Università Politecnica delle Marche, coordinato dal prof. Antonello Alici).

III. Ricerca personale.

La sottoscritta si è occupata della catalogazione della documentazione di viaggio prodotta dai citati architetti a servizio del re di Svezia sotto il regno di Gustavo III, quale fase preliminare a una valutazione critica del loro contributo al trasferimento di modelli, tipologie, linguaggi del classicismo romano negli ambienti culturali del mondo scandinavo, e in particolare nel contesto della cultura accademica del Regno di Svezia alla fine del Settecento.

Il primo lavoro è stata la trascrizione del diario di Carl Federick Adelcrantz (1751), completa per i testi in italiano e francese e parziale dei testi in lingua svedese, con l'identificazione dei soggetti dei disegni e dei rilievi. Purtroppo, la scrittura spesso frettolosa e a lapis ha reso a volte impossibile la trascrizione e la comprensione del testo.

Si è provveduto poi alla catalogazione parziale di un importante plesso di disegni e documenti di Carl August Ehrensvärd (1745-1800) conservati per lo più al *National Museum of Finland di Helsinki* (NMF, Museo Nazionale Finlandese di Helsinki). Altri luoghi di indagine sono a Stoccolma la *Kungliga Akademien för de fria konsterna* (KA, Accademia Reale di Belle Arti), la *Kungliga Biblioteket* (KB, Biblioteca Reale), la *Riksarkivet* (RA, Archivi nazionali).

I risultati del viaggio di Ehrensvärd vennero da lui riportati in *Resa till Italien*, che uscì nel 1786 con 38 incisioni. Queste sono però una piccola parte del materiale di viaggio. Il loro scopo poi non è prettamente

artistico, ma illustrativo e informativo: esse vogliono concretare, in forma di immagini, certe idee della stessa descrizione del viaggio. Per suffragare le tesi del testo, le incisioni sono talvolta ritoccate, meno autentiche delle altre rappresentazioni. Poche righe sono dedicate al passaggio a Parigi, nella quale non si ferma a lungo perché ormai da tempo la cultura svedese è impregnata della cultura francese, la dichiara infatti arida e noiosa, difettante di tutto quello che era partito per cercare. A Roma dedica sporadiche impressione dallo stile “distaccato”: limitando le parole, oggettività propria delle cose. Nelle lettere familiari invece lo stile è più fresco, impressionisticamente dettagliato e lirico-descrittivo, da qui in realtà si sono colte molte più informazioni. Le lettere alla madre vennero pubblicate solo parzialmente nel 1916, per alcune limitazioni testamentarie. Altro strumento di indagine è il promemoria previsto fare da buona guida al re, Gustavo III intraprende il viaggio in Italia, un anno dopo il suo rientro in patria.

Le lettere ufficiali si trovano, tra le altre, nelle lettere dei Contrammiragli e degli Ammiragli Generali conservate negli Archivi Nazionali, nella Collezione Tosterup. Esiste gran parte dell'archivio di E. e lettere da lui indirizzate a sua madre e a sua moglie e alla cugina contessa J.E. von Törne, nata Hjärne. Tra le lettere si possono menzionare, tra le altre, quelle del cugino G.J. Ehrensvärd, PN von Gedda, Louis Masreliez e del decano CF Muhrbeck. Nella biblioteca si trovano le lettere a Louis Masreliez (tradotte da CD Moselius) e a J.J. De Geer, oltre a lettere sparse e alcune lettere a lui indirizzate.

Bibliografia di riferimento

- C.A. Ehrensvärd's brev, By Ehrensvärd, Carl August, 1745-1800; Bergh, Gunhild, 1888-, Stoccolma.
- G.M. ARMFELT, *Resan till Italien. Gustaf Mauritz Armfjelts resedagbock 1783-1784*, ed. a cura di R. Knapas, Atlantis, Stockholm 1997.
- F. BEDOIRE, *Den Svenska Arkitekturens Historia 1000-1800*, Norstedts, Stockholm 2015.
- H. BRISING, *Le relazioni artistiche della Svezia con l'Italia*, in «Nuova Antologia», Roma, 16 luglio 1913, pp. 231-249; *La Svezia e Roma: quattro momenti della cultura svedese a Roma*, Catalogo della Mostra (Roma, Palazzo Braschi, novembre 1980), a cura di C. Nylander, Fratelli Palombi, Roma 1980.
- A.A. BERNARDY, *Svezia e Roma*, Istituto Nazionale per le relazioni culturali con l'Estero, Roma 1942.
- A. BOËTHIUS, *Bland svenska minnen i Rom: en skiss*, Riksföreningen för svensketens bevarande i utlandet, Göteborg 1946.
- G. BONDS, H. FRYKENSTEDT, *Carl August Ehrensvärd resa till Italien*, Catalogo della Mostra (Stoccolma, Accademia delle Belle Arti), Stockholm 1978.
- R. CAIRA LUMETTI, *La cultura dei Lumi tra Italia e Svezia. Il ruolo di Francesco Piranesi*, Bonacci, Roma 1990.
- U. CEDERLÖF, *Artisti svedesi nel '700 romano*, in *La Svezia e Roma*, di Bernardypp. 57-82 (59-61).
- U. CEDERLÖF, *Ehrensvärd tecknaren*, in *Carl August Ehrensvärd 1745-1800. Tecknaren och arkitekten*, Catalogo della Mostra, a cura di Ulf Cederlöf, Nationalmuseum Stockholm, Helsingborg, pp. 9-230. pp. 9-230.
- U. CEDERLÖF, M. OLAUSSON, *Sergel*, Catalogo della Mostra, Nationalmuseum Stockholm, Helsingborg 1990.
- U. CEDERLÖF, *Artisti svedesi nel '700 romano*, in “*La Svezia e Roma: quattro momenti della cultura svedese a Roma*”, Catalogo della Mostra (Roma, Palazzo Braschi, novembre 1980), a cura di Carl Nylander, Fratelli Palombi, Roma 1980.
- C. DE SETA, *Il fascino dell'Italia nell'età moderna. Dal Rinascimento al Grand Tour*, Raffaello Cortina, Milano 2011.
- C. A. EHRENSVÄRD, *De fria konstens filosofi*, Stockholm 1786.
- C. A. EHRENSVÄRD, *Resa Till Italien. Viaggio in Italia*, traduzione dall'originale svedese e note di Renzo Pavese, Casa Editrice Italica, Stockholm-Roma 1969.
- C. A. EHRENSVÄRD, *Matka italiaan: 1780,1781,1782*, a cura di Martti Berger, Artemisia, Helsinki-Roma 2002.
- H. FRYKENSTEDT, *Carl August Ehrensvärd, 1745-1800: an original Swedish aesthetician and an early functionalist*, Almqvist & Wiksells Boktryckeri, Uppsala 1965.
- H. FRYKENSTEDT, *Poetens Historia. Carl August Ehrensvärd och Johan Gabriel Oxenstierna, konstellation i Vänskapens och Poesiens tecken*, Nationalmuseum, Amsterdam-Stockholm [Frykenstedt 1969b].
- H. FRYKENSTEDT, *Idé och verklighet i C. A. Ehrensvärd's karikatyrer*, Almqvist & Wiksell International, Stockholm 1974.

- M. LAINE, B. MAGNUSSON, *Nicodemus Tessin the Younger. Sources Works Collections. Travel Notes 1673-77 and 1687-88*, Nationalmuseum, Stockholm 2002.
- V. LUNDSTRÖM, *Svedesi in Italia dal 1650 al 1850*, in «Educazione fascista», X, dicembre 1932, pp. 975-992 [976] (ed. orig. svedese 1911).
- R. JOSEPHSON, *Carl August Ehrensvärd*, Atlantis, Stockholm 2014.
- N. KENT, *Gustaf III and Italian culture*, in *Italian culture in Northern Europe in the Eighteenth Century*, by Shearer West, Cambridge 1999.
- B. MAGNUSSON, *Studies in Europe, in Tessin. Nicodemus Tessin the Younger, Royal Architect and Visionary*, a cura di M. Snickare, Engelska, Stockholm 2002.
- F. MANGONE, *Viaggi a Sud. Gli architetti nordici e l'Italia, 1850-1925*, Electa Napoli, Napoli 2002.
- C. D. MOSELIUS, 1923. *Louis Masreliez. Med en inledning om Adrien och Jean Baptiste Masreliez' verksamhet på Stockholms slott*, Centraltrycker, Stockholm, 1923.
- S.A. NILSSON, *Ehrensvärd arkitekten*, in *Carl August Ehrensvärd 1745-1800. Tecknaren och arkitekten*, Catalogo della Mostra, a cura di U. Cederlöf, Nationalmuseum Stockholm, Helsingborg 1997, pp. 231- 275.
- R. PAVESE, *Appendice di Note in Ehrensvärd* 1969, pp. 167-181.
- H. SCHÜCK, *Svedesi a Roma*, traduzione dal ms. svedese di V. Santoli, Arethusa, Asti 1946.
- S. STURM, *L'eredità svedese di Carlo Fontana. Gli architetti della Corona di Svezia, da Nicodemus Tessin il vecchio a Carl Gustaf Tessin*, in *Carlo Fontana 1638-1714. Celebrato architetto*, atti del Convegno Internazionale (Roma, 22-24 ottobre 2014), a cura di F. Moschini, G. Bonaccorso, Accademia Nazionale di San Luca, Roma 2017, pp. 401-408.
- S. STURM, "Resa til Italien". *Il viaggio in Sicilia di Carl August Ehrensvärd nel 1781*, in *Architetti in viaggio: la Sicilia nello sguardo degli altri*, a cura di P. Barbera, M.R. Vitale, LetteraVentidue, Siracusa 2017, pp. 84-103.

Mappa degli archivi

Helsinki

National Museum of Finland (NMF, Museo Nazionale Finlandese), Collezione Antell.

Stoccolma

Kungliga Akademien för de fria konsterna (KA, Accademia Reale di Belle Arti).

Kungliga Biblioteket (KB, Biblioteca Reale).

Riksarkivet (RA, Archivi nazionali), collezione Tosterup, collezione Sjöholmssamlingen, Miscellanea "En Resa".

Registro delle missioni di guerra, Protocolli del Consiglio in materia di guerra 1792

Archivi ecclesiastici della Corte di giustizia,

Uppsala

Biblioteka dell'Università di Uppsala, Manoscritti e musical

Linköping

Brevskrivarregister - Linköpings stiftsbibliotek/ Registro dei corrispondenti (Biblioteca diocesana)

Collezioni private

Archivio Ehrensvärd

Collezione del Barone Gustaf Wrangel af Sauss, Ellinge.

Archivio von Thorne

Tempi e sviluppi della ricerca, attività scientifica:

Agosto-dicembre: studio preliminare dello stato dell'arte, del contesto scandinavo nel XVIII-XIX secolo, identificazione della storiografia e bibliografia pertinente, raccolta e selezione del materiale iconografico, studio del diario di Adelcrantz, traduzione dal francese e dallo svedese.

Novembre: convegno all'Istituto di Norvegia *'Nordic Crossroads. Cultural Centres and Architectural Exchanges Between Italy and the North in the Early Modern Period'* (25-11-24).

Gennaio: trascrizione e traduzione del diario di Adelcrantz, identificazione e analisi degli schizzi e dei disegni.

Febbraio-Luglio: identificazione della storiografia e bibliografia pertinente la figura di C. A. Ehrensvärd, raccolta e selezione del materiale iconografico riguardante soggetti di architettura e del paesaggio, catalogazione dei disegni e delle incisioni, confronto tra gli stessi, traduzione dallo svedese del materiale epistolare, confronto tra la produzione scritta edita e inedita.

Marzo: affiancamento alla didattica con approfondimenti personali sull'architettura religiosa a Roma nell'età barocca e di metodologia della ricerca per il corso di Storia e Metodi di Analisi dell'Architettura, del prof. Saverio Sturm.

- 9 marzo: lezione e visita al corridoio ignaziano alla Casa professa dei Gesuiti, approfondimento sulle prospettive di Andrea Pozzo, il quadraturismo e il barocco. Visita al monastero di Tor de' Specchi, dall'impianto quattrocentesco ai restauri contemporanei, analisi delle tecniche costruttive e materiali.
- 15 marzo: lezione in situ al monastero della SS. Trinità dei Monti, analisi dell'evoluzione architettonica, approfondimento sulle prospettive del refettorio di Andrea Pozzo, interventi e restauri tardo cinquecenteschi e ottocenteschi, differenze di approccio strutturale e materico.
- 22 marzo: lezione-seminario sull'uso del disegno rinascimentale come strumento d'indagine per la ricerca storica e archeologica. Il caso studio dei disegni di Giuliano da Sangallo.
- 29 marzo: lezione in situ, in affiancamento al professor Sturm, alla Basilica di San Pietro e alla piazza del Colonnato.

IV. Possibili futuri sviluppi.

Si prevede di proseguire la ricerca con la mappatura dei fondi documentari relativi all'attività a servizio della Corona svedese degli architetti francesi di formazione romana Louis Jean Desprez e Léon Dufourny, da indentificare presso le istituzioni conservatrici a Stoccolma (Biblioteca Reale, Accademia di Belle Arti) e soprattutto a Parigi (Archives Nationales).

V. Disseminazione dei risultati.

La presentazione del progetto con lo stato dell'arte dei temi di ricerca è stata il 3 giugno del 2024 all'Accademia di Danimarca nel corso del seminario di ricerca *"The image of Rome in the Nordic Countries (17th-19th century)"*, [allegato 1].

Un primo esito delle ricerche delle tre unità è stato poi esposto il 25 novembre del 2024 all'Istituto di Norvegia, di Roma, durante il convegno *'Nordic Crossroads. Cultural Centres and Architectural Exchanges Between Italy and the North in the Early Modern Period'*. All'interno della sezione *'Models and Materials: itineraries Between Rome and the North'*, ho avuto modo di presentare la relazione *'The travel Sketchbook by Carl Frederik Adelcrantz, 1751'*. [allegato 2].

Nel corso del convegno è stata lanciata la call per il futuro convegno di Novembre/Dicembre 2025 *'Rome in the Nordic Countries. Images of ancient and modern architecture, 17th-19th century'*, quando saranno esposti i risultati finali di tutte le component del progetto.

Per la parte danese è previsto inoltre un futuro studio che ha come base gli inventari della collezione personale venduta dalla vedova al re Cristiano V nel 1698 e che sarà oggetto di un volume monografico a cura del prof. Mario Bevilacqua.

Per il nostro filone di ricerca si prevede inoltre l'edizione critica del diario Adelcrantz e un volume di saggi più ampio sulla Svezia e delle influenze tra Roma e Stoccolma.

Roma, 25 luglio 2025

Assegnista

Docente di riferimento

Progetti di Ricerca di Relevante Interesse Nazionale (PRIN) 2022

TITOLO PROGETTO: Rome in the Nordic Countries. Images of ancient and modern architecture. 17th-19th century: diffusion, collection and functions in the development of a shared European language of Classicism.

CODICE PROGETTO: 2022ZAKMJH



Funded by the European Union



3 JUNE 2024, Accademia di Danimarca, Via Omero, 18 - Roma, H 15:00-17:00

Research seminar

The Image of Rome in the Nordic Countries (17th-19th Century)

The seminar presents a research program coordinated by the Universities of Rome Sapienza, Roma Tre, Politecnica delle Marche, on the production, international diffusion and influence of graphic materials (prints, illustrated books, maps, drawings) related to Classical and contemporary Roman and Italian architecture in the Nordic countries (17th and 18th century, with a chronological extension to the 19th century to include Finland and possibly Iceland).

The aim is to reach a deeper understanding of the itineraries and patterns of the diffusion of architectural languages based on classical codes consolidated across Western Europe between 1650-1750. Major centres of elaboration and diffusion were Rome and Paris, where Academies endorsed the role of drawing, and promoted the production of prints and illustrated books as basic teaching materials, laying the foundation of a shared architectural language across the continent.

The research group will investigate architects and patrons' collections of prints, drawings and illustrated books acquired during their training years in Rome, focusing on the bracing links between Italy and countries renovating their building traditions adopting Classicism for the first time. Hosted by the Danish Academy in Rome, the working seminar welcomes scholars from the Nordic Academies in Rome to reinforce a dynamic research network among our countries.

Opening address: **Charlotte Bundgaard**, Director Danish Academy in Rome

Introduction: **Mario Bevilacqua**, Sapienza Università di Roma; **Saverio Sturm**, Università Roma Tre; **Antonello Alici**, Università Politecnica delle Marche

Research topics: **Francesco Freddolini**, Sapienza Università di Roma; **Carlotta Torricelli**, Università Roma Tre; **Anna Pichetto Fratin**, Università Roma Tre; **Giovanni Bellucci**, Università Politecnica delle Marche

Research team: **Olimpia Ratto Vaquer**, Università di Roma Tre; **Marco Coppolaro**, Sapienza Università di Roma; **Dario Beccarini**, Sapienza Università di Roma

Round table: **Charlotte Bundgaard**, Director Danish Academy in Rome; **Tuomo Nuorluoto**, Vice Director Institutum Romanum Finlandiae; **Marie Kraft**, Director Circolo Scandinavo; **Kristin B. Aavitsland**, Director The Norwegian Institute in Rome; **Timo Keinänen**, Helsinki; **Sabrina Norlander Eliasson**, Vice Director Swedish Institute in Rome

Scholars and PhD candidates from the Nordic Institutes are warmly invited.



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



UNIVERSITÀ
POLITECNICA
DELLE MARCHE



*Opfalt af Christiansborg Slot
imod hoved indgangen.*

*Façade du Château de Christiansbourg
vers la Principale Entrée*

*Aufsriß von dem Schloß Christiansbourg
gegen dem haupt-Eingang*

TAB. XV



A *Capade del Kongedomen*

Progetti di Ricerca di Rilevante Interesse Nazionale (PRIN) 2022

TITOLO PROGETTO: Rome in the Nordic Countries. Images of ancient and modern architecture, 17th-18th century: diffusion, collections and functions in the development of a shared European language of Classicism.

CHRISTIANIA
CODICE PROGETTO: 2022ZAKJH



Funded by the European Union



Ministero dell'Università e della Ricerca

DIREZIONE GENERALE
EDUCAZIONE,
RICERCA E
ISTITUTI CULTURALI
Il convegno è stato realizzato grazie al contributo della
Direzione generale, Educazione, ricerca e istituti culturali



25 NOVEMBER 2024, Istituto di Norvegia - Det Norske Institutt i Roma,
Viale Trenta Aprile, 33 - Roma, H 14:30-19:00

Uio: Det norske institutt i Roma
Det humanistiske fakultet

Nordic Crossroads

Cultural Centres and Architectural Exchanges Between Italy and the North in the Early Modern Period

This conference focuses on the relationship between the Nordic countries and Rome and Italy in the late Middle Ages and the early modern period. Political, religious, cultural and architectural links defined itineraries across Europe, and determined the importance of Nordic centres in a fertile and complex confrontation with the south of the continent. Scholars from Nordic Countries will introduce the cultural role of the main Nordic centres. Young Italian researchers will present their contributions to the research programme "Rome in the Nordic countries", financed by the Italian Ministry of University and Research. The programme concentrates on aspects of the Nordic countries' development of a strong and deep approach to Classicism, through pivotal aspects such as the Italian journey, the circulation of prints and illustrated books, and the development of shared cultural codes.

Nordic Crossroads: Cultural Centres and Exchanges in Early Modern Europe

Classicism, Confessionalism and Urban Planning in Seventeenth Century Norway
Kristin Bliksrud Aavitsland, *Det norske institutt i Roma-Universitetet i Oslo*

Building Rome at Home: Two Norwegian Travelers to Baroque Rome
Victor Plahte Tschudi, *Universitetet i Oslo*

The Construction of the Classical Language of Architecture in Early Modern Denmark
Christoffer Thorborg, *Arkitektskolen Aarhus*

The Transfer of Italian Models in 17th Century Sweden: David Klöcker Ehrenstrahl's Ceiling Painting (1675) in the Palace of Nobility in Stockholm
Sabrina Norlander Eliasson, *University of Stockholm, Swedish Institute of Classical Studies in Rome*

The South-North Cultural Exchanges in the Eastern Part of Sweden and its Capital Turku in the 17th-18th Centuries
Panu Savolainen, *Aalto University, Helsinki*

Models and Materials: Architectural itineraries Between Rome and the North

Introduction to the Research Programme "Rome in the Nordic Countries" and Call for Papers for the Final Seminar to be Held in Rome, Autumn 2025
Antonello Alici, *Università Politecnica delle Marche*
Mario Bevilacqua, *Centro di Studi sulla Cultura e l'Immagine di Roma/Sapienza Università di Roma*
Saverio Sturm, *Centro di Studi sulla Cultura e l'Immagine di Roma/Università Roma Tre*

Lambert van Haven's Collection of Prints (1696)
Dario Beccarini, *Sapienza Università di Roma*

Danish and Scandinavian Artists in the Rome of Bernini
Marco Coppolaro, *Sapienza Università di Roma*

The Travel Sketchbook by Carl Fredrik Adelcrantz, 1751
Olimpia Ratto Vaquer, *Università Roma Tre*

Charles Bassi (1772-1840), Wood and Classicism in Finland
Anna Pichetto Fratin, *Università Roma Tre*

Turf, Stone, Concrete: Materials of Icelandic Architecture in the 18th and 19th Century
Sofia Nannini, *Politecnico di Torino*

Keynote speech

Rome and the North: Reception and Dialog
Kristoffer Neville, *University of California, Riverside*

Remote participation of speakers and audience will be made available at the link <https://uio.zoom.us/j/67382319905>



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



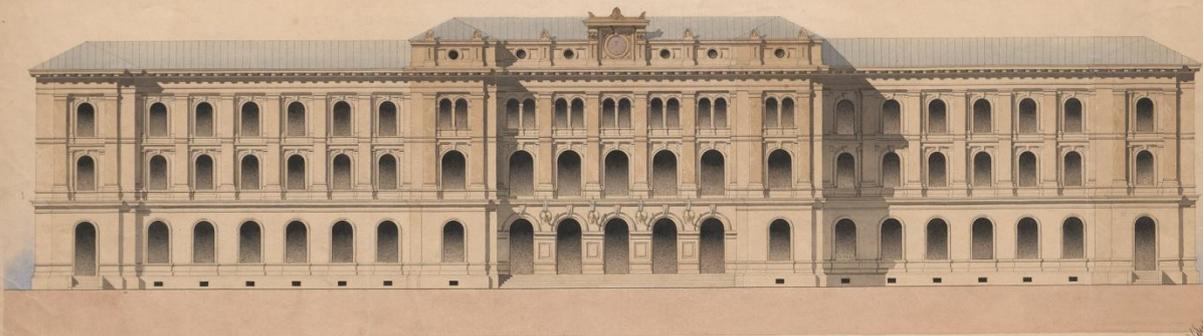
UNIVERSITÀ
POLITECNICA
DELLE MARCHE

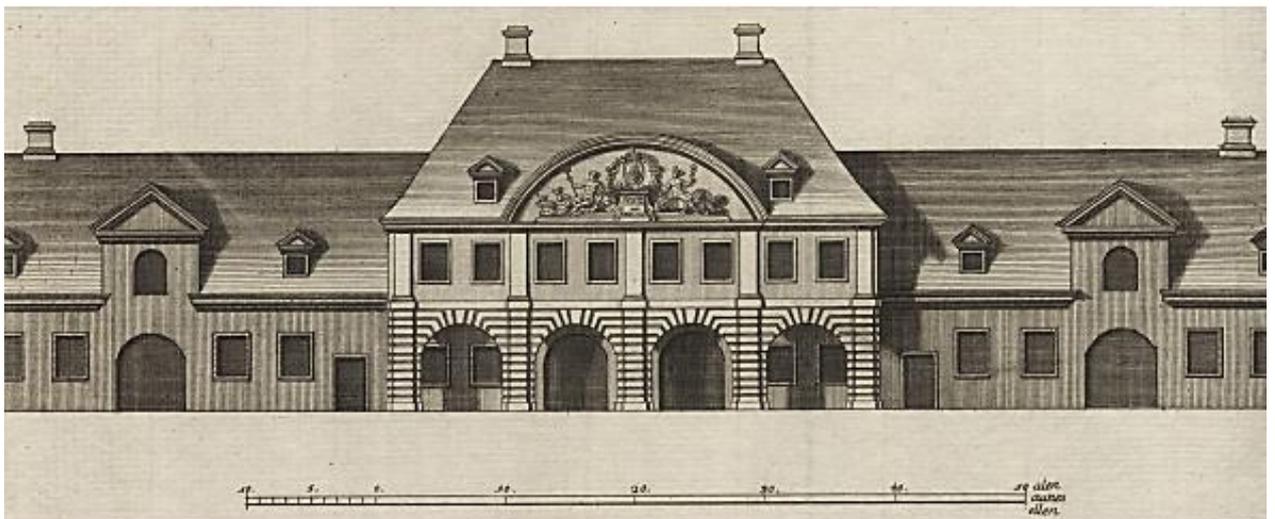


Centro Studi sulla Cultura
e l'Immagine di Roma



LOGO
CIRCOLO
SCANDINAVO





Rome in the Nordic Countries

Images of ancient and modern architecture, 17th-18th century

*International Conference
Rome, late November/early December 2025*

Call for Papers

This conference will draw attention to the artistic and architectural exchanges between Rome and the Nordic countries from the Seventeenth to Eighteenth century, focusing on the production, marketing, use and conservation of images, including drawings and engravings, illustrated books, and suites of prints. These works found massive transnational circulation, and their adaptability made them indispensable tools in the history of the arts, and more generally in the broader European cultural expansion.

The conference focuses on the artistic-architectural relations between the Nordic countries (essentially Denmark, Norway, Sweden, and Finland, but with openness to the entire transalpine world), and the Italian peninsula. The pivot is ancient and modern Rome, the recognized crossroads of cultural elaboration and the centre of a massive and varied publishing production, through which the foundations were laid for the construction of a shared European artistic-architectural language based on Classicism.

Proposals should address issues of cross-cultural exchange, among which we suggest:

TRAVELLING ACROSS EUROPE

- travelling South (Renaissance to early 18th century: artists/architects, patrons, sketchbooks, diaries);
- travelling North (migration of Italian artists/architects from South to North).

BOOKS AND PRINTS

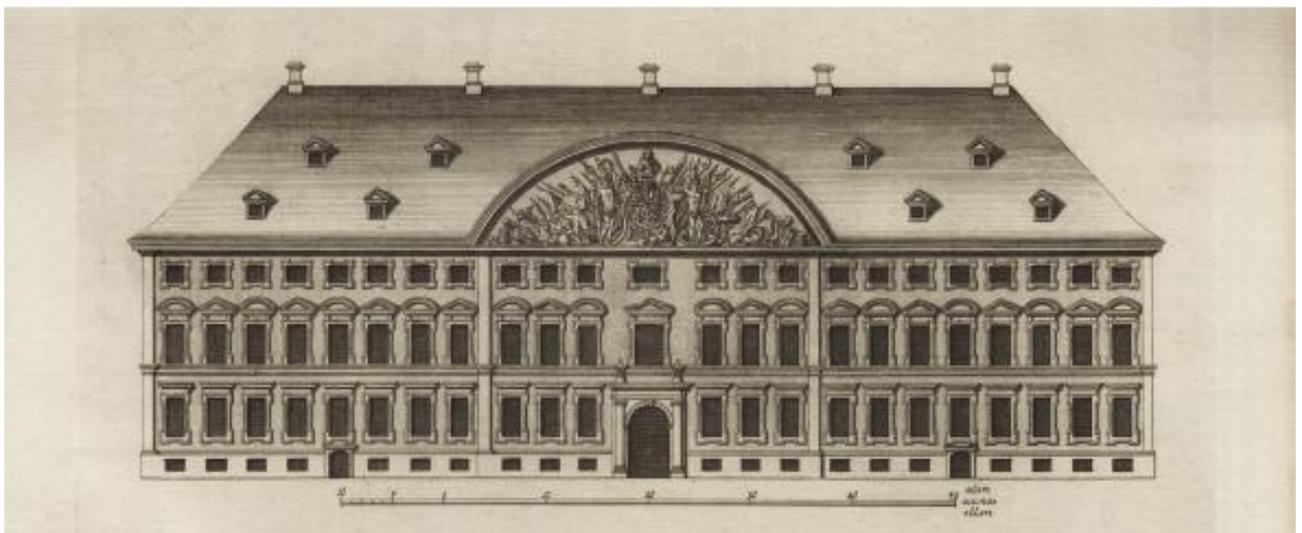
- producing and marketing images of architecture: Rome and the Nordic countries in the European context;
- using and collecting architectural prints;
- Vitruvius and Palladio: architectural books in the North;
- architectural libraries.

ROME IN THE NORTH: FUNCTIONS, TECHNIQUES, STYLES

- issues of style: Classicism, Baroque, post-Baroque and early classicism in the architecture of the Nordic countries;
- festive, funerary, and military architecture;
- urban planning and infrastructures: monuments and places;
- models and monuments.

NORDIC ROME

- the reception of Nordic architectural culture in early modern Rome and Italy.



The conference will be in Rome, in person and hybrid. Travel expenses will be partially met. Participants will be expected to submit revised and expanded versions of their papers about six months after the conference for publication as an edited volume.

All proposals (max 1200 words) can be written in English, French or Italian.
The proposals should be addressed to: nordicromeconference@gmail.com by 31st January 2025.

Scientific Committee

Antonello Alici, *Università Politecnica delle Marche, Ancona*
Mario Bevilacqua, *Sapienza Università di Roma; Centro Studi sulla Cultura e l'Immagine di Roma*
Kristin Bliksrud Aavitsland, *Universitetet i Oslo*
Kristoffer Neville, *University of California, Riverside*
Sabrina Norlander Eliasson, *Stockholms universitet; Istituto svedese di Studi classici a Roma*
Saverio Sturm, *Università Roma Tre; Centro Studi sulla Cultura e l'Immagine di Roma*
Victor Plahte Tschudi, *Arkitektur- og designhøgskolen i Oslo*

PRIN 2022-2025 European Community-Italian Ministry of University and Research

P.I. Mario Bevilacqua, *Sapienza Università di Roma*
Antonello Alici, *Università Politecnica delle Marche, Ancona*
Saverio Sturm, *Università Roma Tre*

In partnership with:

Centro di Studi sulla Cultura e l'Immagine di Roma
Norwegian Institute in Rome
Danish Academy in Rome
Swedish Institute of Classical Studies
Institutum Romanum Finlandiae

UiO **Det norske institutt i Roma**
Det humanistiske fakultet

